

UNITÉ ÉGLISE EN MARCHÉ

Église catholique de la Vallée-du-Richelieu

Diocèse de Saint-Hyacinthe

..... Du 14 au 26 mai 2023

PAROISSE TRINITÉ-SUR-RICHELIEU

Sainte-Maria-Goretti

360, boul. Sir-Wilfrid-Laurier

Belœil QC J3G 4H4

Tél. : 450 446-2222

Téléc. : 450 536-3584

www.paroissebeloeil.qc.ca

Heures de bureau : lundi au jeudi de 9 h à 16 h (fermé de 12 h à 13 h)



Secrétaire : Anne Saint-Denis

Saint-Matthieu

1010, rue Richelieu

Belœil QC

J3G 4R2



Sacré-Cœur

105, chemin Richelieu

McMasterville QC

J3G 1T5



PAROISSE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL

N-D-du-Bon-Conseil/Our Lady of G. Counsel

120, rue Gervais

Otterburn Park QC J3H 1B1

Tél. : 450 467-5757

www.par-ndbc-olgc.ca/

secretairendbc@egliseenmarche.ca

Secrétaire / Secretary: Anne-Marie Favero

Heures de bureau : lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h 15 à 16 h



PAROISSE SAINT-HILAIRE

Église Saint-Hilaire

260, chemin des Patriotes Nord

Mont-Saint-Hilaire QC J3H 3H4

Tél. : 450 467-4434

Téléc. : 450 467-0589

www.paroissesainthilaire.com

secretairesh@egliseenmarche.ca

Secrétaire : Nicole Desjardins

Heures de bureau : lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 00



SEMAINE DU 14 MAI

Samedi 13 mai
16h30 S.Maria-Goretti

6^E Dimanche de Pâques
Georgette Laurin – Sa famille
Alice Chagnon – Lise Chagnon
Claire Lamer – Jean-Raymond Hubert

Samedi 13 mai
17h00 Saint-Hilaire

6^E Dimanche de Pâques
Ursule Chiasson – Sa fille Maryse
Défunts de la famille Chiasson – Maryse
Suzanne, Roger et Yvon – De Marielle Poirier

Dimanche 14 mai
09h00 McMasterville

6^E Dimanche de Pâques
Claude Desmarais, 1^{ER} anniversaire – Son épouse
Antonin, Gilberte et Alain – Diane et Bernard

Dimanche 14 mai
9h00 Saint-Hilaire

6^E Dimanche de Pâques
Denise Cardinal – Famille Jules Boucher
Jean-Baptiste et Antoinette Allard - Simon

Dimanche 14 mai
10h30 Saint-Matthieu

6^E Dimanche de Pâques
Berthe Vary – Lyse et Jean-Louis Vary
Jeanne D'Arc Dion – Sa fille Diane
Henri, Fabiola et Antonin – Famille Jeannotte
Gilles Le Brun – Famille Le Brun
Jeannine Jetté, Sylvain Borduas et Adrienne Burelle –
De la part de la famille Pierre Borduas

Dimanche 14 mai
10h30 Otterburn Park
(Bilingue-Bilingual)

6^E Dimanche de Pâques - 6TH Sunday of Easter
Que le règne de Marie soit dans tous les cœurs des mamans-
De la part d'une paroissienne
In memory of Jennie Volpatti (24 years) – By the three girls
and their families
À la mémoire de Rita Morissette – de sa sœur Claudette
Pour le bonheur et le repos éternel de mon père Michel O'Connell-
De Claire O'Connell

12h00 Español

6º Domingo de Pascua
Por el descanso del alma de mi madre Martha Briseño de
Quesada – Su hija Martha

Lundi 15 mai
9h00 Saint-Hilaire

Férie
Robert Fontaine – Famille et amis
Jean-Guy Levasseur – Famille et amis

Mardi 16 mai
9h00 Otterburn Park

Férie
Aux intentions de tous les paroissien (nes) – Votre curé
Pour la guérison de Gilles – De Martha

Mardi 16 mai
9h30 S. Maria-Goretti

Férie
Carmen McNeil – Assistance aux funérailles
Claude Désilet – Assistance aux funérailles

Mercredi 17 mai
09h00 Saint-Hilaire

Férie
Viola Cyr – Famille Cyr

Mercredi 17 mai
09h30 Saint-Mathieu

Férie
Gaston Audet – de Maurice Renaud
Nicole Lemoyne – Assistance aux funérailles

Jeudi 18 mai
09h00 Otterburn Park

Férie
Pour la guérison de Gilles – De Martha

Jeudi 18 mai
09h30 S.Maria-Goretti

Férie
Pauline Trépanier – Assistance aux funérailles
Diane Blouin – Assistance aux funérailles

Vendredi 19 mai
09h30 McMasterville

Férie
Claude Clément – Assistance aux funérailles
Claire Chaumont – Assistance aux funérailles

SEMAINE DU 21 MAI

Samedi 20 mai
16h30 S.Maria-Goretti

Ascension du Seigneur
Sylvie Beaucage – Assistance aux funérailles
André Bastien – Assistance aux funérailles

Samedi 20 mai
17h00 Saint-Hilaire

Ascension du Seigneur
Rita et Gérard Bédard – Lucie et Réal Bédard
Thérèse Meunier – André et Patrick Tremblay

Lampe du sanctuaire : Marguerite Meunier

Dimanche 21 mai
09h00 McMasterville

Ascension du Seigneur
Claire Petit (1^{ER} anniversaire) – Ses enfants
Jeannine Beaulieu – Assistance aux funérailles

Dimanche 21 mai
9h00 Saint-Hilaire

Ascension du Seigneur
Louis Tremblay – Marie Bernard

Dimanche 21 mai
10h30 Saint-Matthieu

Ascension du Seigneur
Caroline et Émile Perreault – Claire et Fernand Perreault
Gilles Lalonde – Margot et les enfants
Parents défunts des familles Perreault et Gallant – De Lise
Cécile Chicoine (7^E anniv.) et Adrien Desautels (5^E anniv.) –
De la part de ses enfants

Dimanche 21 mai
10h30 Otterburn Park
(Bilingue-Bilingual)

Ascension du Seigneur – Ascension of the Lord
Pour la guérison de Gilles – De Martha
À la mémoire de ma sœur Yvette Morissette – Sa sœur Claudette
À la mémoire de Jean-Philippe Carraro (20 mai) ♥–
De sa maman

Lundi 22 mai
9h00 Saint-Hilaire

Ste Rita de Cascia, Religieuse
Rita et Gérard Bédard – Lucie et Réal Bédard
Roger Paré – Famille et amis

Mardi 23 mai
9h00 Otterburn Park

Férie
Aux intentions de tous les paroissien (nes) – Votre curé
In memory of Francès Fogarty – family and friends

Mardi 23 mai
9h30 S.Maria-Goretti

Férie
Yvan Faucher (3^E anniversaire) – de sa mère
Gilberte Vallières – De la famille Brochu

Mercredi 24 mai
09h00 Saint-Hilaire

Bx Louis-Zéphirin Moreau, Évêque
Thérèse Boucher – Famille et amis
Raymond Beaudoin – Famille et amis

Mercredi 24 mai
09h30 Saint-Matthieu

Bx Louis-Zéphirin Moreau, Évêque
Saint Joseph, pour faveurs obtenues – Une paroissienne
Renée Rondeau – Assistance aux funérailles

Jeudi 25 mai
09h00 Otterburn Park

Férie
Pour la guérison de Gilles – De Martha

Jeudi 25 mai
09h30 S.Maria-Goretti

Férie
Jacques Chamberland – Assistance aux funérailles
Denise Leblanc (Madore) – Assistance aux funérailles

Vendredi 26 mai
09h30 McMasterville

St Philippe Néri, prêtre
Gilles Chauvin – Assistance aux funérailles
Pierre Jarry – Assistance aux funérailles

Samedi 27 mai
16h30 S.Maria-Goretti

Dimanche de la Pentecôte
Paulette Arsenault – Son amie Louise Lauzon
Yvon Lambert – Assistance aux funérailles

Samedi 27 mai
17h00 Saint-Hilaire

Dimanche de la Pentecôte
Monique Trudeau – Famille et amis

Dimanche 28 mai
09h00 McMasterville

Dimanche de la Pentecôte
Marcel Lavoie – Assistance aux funérailles
Quiéta Bilodeau – Assistance aux funérailles

Dimanche 28 mai
9h00 Saint-Hilaire

Dimanche de la Pentecôte
Josée Robert – Famille Morissette
Louis Tremblay – Membre de la chorale

Dimanche 28 mai
10h30 Saint-Mathieu

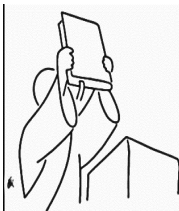
Dimanche de la Pentecôte
Jeannine Beaulieu – Jean-Yves Beaulieu
Normand Desrochers – Lise et Victor Aubin Carrier
Madeleine Gemme Turcotte et Léonard Turcotte – La famille
Maurice Bolduc – Claude et Normande Dolan

Dimanche 28 mai
10h30 Otterburn Park
(Bilingue-Bilingual)

Dimanche de la Pentecôte – Pentecost Sunday
Pour les âmes du purgatoire – de Corinne Maltais
À la mémoire de mon époux Luc Chenier-Son épouse Claudette
Pour le bonheur et le repos éternel de mon frère Walter O'Connell-
De Claire O'Connell
Aux intentions de Rémi (v) – Un paroissien

12h00 Español

Domingo de Pentecostés
Por la salud y curación de Gilles – De Martha 



MESSE ET HOMÉLIE DE JACQUES LAMOUREUX
www.jacqueslamoureux.ca
Pour avoir accès à la messe ou à l'homélie sur YouTube
Veuillez cliquer sur « MESSES ET HOMÉLIES »

HORAIRE RÉGULIER DES MESSES DE FIN SEMAINE

Samedi:

16 heures 30: Sainte-Maria-Goretti

17 heures: Saint-Hilaire

Dimanche:

9 heures: Saint-Hilaire

9 heures: McMasterville

10 heures 30: Saint-Matthieu

10 heures 30: Otterburn Park (Bilingue- Bilingual)

SONT DEVENU(E)S ENFANTS DE DIEU...

PAROISSE SAINT-HILAIRE :

Sao May Pham, fille de Thanh Tuan Pham et Maité Coppens

Malya Achkar, fille d'Adrien Achkar et Mélynda Lalonde



PAROISSE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL :

Jayden Normandin, fils de Benjamin Normandin et de Chloé Vandal (14 mai 2023)

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL BUEN CONSEJO :

Salomé Buelvas Morales, hija de Elkin Jair Buelvas Lobo y Luz Angela Morales Chamorro
(21 de mayo de 2023)

PRIONS POUR NOS DÉFUNTS... À la douce mémoire de... ✝

PAROISSE SAINT-HILAIRE : Louis Tremblay (93 ans) - Francine Lebrun (79 ans) -
Solange Renaud (90 ans) – Bernard Favreau (92 ans)

PAROISSE TRINITÉ-SUR-RICHELIEU : Nicole Lemoyne (79 ans)

MARIAGES

PAROISSE SAINT-HILAIRE :

Raymond Jacques et Isabelle Jean - le samedi 6 mai 2023

Jonathan Lebrun et Andréanne Charbonneau – le samedi 27 mai 2023



Assemblées de fabrique des 3 paroisses

Trinité-sur-Richelieu	Saint-Hilaire	Otterburn Park
Jacques Lamoureux, curé	Jacques Lamoureux, curé	Jacques Lamoureux, curé
Jacques Rémy, président	Claude Gaboriau, président	François Bouchard, président
Normand L'Écuyer, secrétaire	France Bergeron	Anny Brassard, vice-présidente
Christian Alarie	André-Nelson Cyr	Alain Dion
Sylvain Côté	Lucie Duquette	John Pinto
Carole Dubeau	Daniel Tourigny	Pierre Louis Sarr
Noël Martin	Pierre Solinas	Camilo Castro
Richard Sylvain	Guy Tessier	Maurice Tremblay

Équipe pastorale des paroisses Trinité-sur-Richelieu, Saint-Hilaire et Otterburn Park

Jacques Lamoureux, curé	450 446-2222 Poste 221
Pierre Claver Nzeyimana, ptre, vicaire paroissial	450 467-4434
Michel Le Brun, diacre permanent	450 446-2222 Poste 225
Chargée de pastorale : Martine Ravon	450 446-2222 Poste 226
Chargée de pastorale : Viviana Largo	450 446-2222 Poste 233

PAROISSE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL - OTTERBURN PARK

Lampe du Sanctuaire – The Sanctuary Lamp – Veladora del Santuario

Du 14 au 20 mai – À la mémoire de Jean-Philippe Carraro (20 mai) – De sa maman 

Du 21 au 28 mai – Pour mes enfants, petits et grands – Augustine Blaise

Lampe du Sacré-Cœur de Jésus ♥ The Sacred Heart of Jesus ♥

Veladora Sagrado Corazón de Jesús

Du 14 au 20 mai – À la mémoire de Charles Brochu et de son épouse Cécile Houle Brochu

Du 21 au 28 mai – Intentions of May & Bob Hartley's family

Conseil d'orientation pastorale paroissiale -COPP

Jacques Lamoureux, curé, Marie-Thérèse Besner, coordonnatrice, André Pilette, Louis Poirier, Louise Bouchard Déry, Carole Olivier, George-Marie Tewfik, Adriana Romanillos (Esp.), Michel Chartrand (Engl.), Pierre Louis Sarr (Représentant des marguilliers)

CHAPELLE D'ADORATION – Ouverte 24/24 hres – Coût de la clé : 10,00 \$

Communiquer avec le secrétariat : 450.467.5757-

Les deux cœurs   Yolande Guérette, Tél. : 450.536.3191- Le premier jeudi du mois, à 13h00, dans l'église: Prières, confessions et messe.

Friperie familiale - Martha E. Quesada, coordonnatrice/coordinator (Fr. Engl. Esp.)

Tél : 450.446.5522 – 315, chemin Ozias-Leduc suite 102, Otterburn Park J3H 4A7 –

Courriel: friperiefamilialendbc@gmail.com

PAROISSE TRINITÉ-SUR-RICHELIEU - CHANT ET MUSIQUE 🎵

Marc-Antoine d'Aragon, chanteur pour funérailles & mariages

Patrick Prud'homme, organiste pour funérailles & mariages

Chorale Les Mattheéns, directrice Diane Couture, messe dominicale

Sylvie Jobin (organiste/claviériste), Henri Gazeau, Michelle Leblanc : claviéristes / Messe dominicale

Thomas Paquette, organiste / messe dominicale

Manon Fontaine, Gisèle Barbeau, Diane Poirier : animatrices liturgiques / Messe dominicale



PAROISSE SAINT-HILAIRE – CHANT ET MUSIQUE

Chorale : Lise Pashko Tél. : 450.446.9914 🎵

Chant : Gisèle Barbeau, animatrice liturgique

Organistes : Thomas Paquette et Marie-Claude Pashko

Responsables des messes : Christine Quesnel et Michèle Gauthier Tél : 450. 467.0687

Sacristains : Germain Cyr et Carl Migner



Cimetière de Saint-Hilaire

Le printemps est là et nous vous invitons à nous contacter dès maintenant afin de réserver votre date pour le dépôt des cendres d'un défunt.

N'hésitez pas à communiquer avec le secrétariat ,
pour des informations ou une mise à jour de votre dossier.

Nicole Desjardins / Secrétaire / Paroisse Saint-Hilaire, responsable du cimetière

Tél : 450-467-4434 – Courriel : secretaireh@egliseenmarche.ca



Cimetières – BeLoeil et McMAsterville

À la paroisse Trinité-sur-Richelieu, du mois de mai et jusqu'à la fin de novembre, le personnel attiré aux cimetières priorisera les demandes d'inhumation. Profitez de la période hivernale pour demander de l'information ou pour obtenir la mise à jour de votre dossier.

Pour le dépôt des cendres d'un défunt, nous vous invitons à nous contacter dès maintenant afin de réserver votre date et connaître les étapes préalables. N'hésitez pas à transmettre ces informations aux gens de votre entourage qui pourraient en bénéficier.

Line Jutras, responsable des cimetières

Veuillez prendre rendez-vous avant de vous présenter à mon local, merci.

Paroisse Trinité-sur-Richelieu, 360, Boul. Laurier, BeLoeil, Qc, J3G 4H4

450 446-2222, poste 229 (du mardi au vendredi de 9h à 16h)

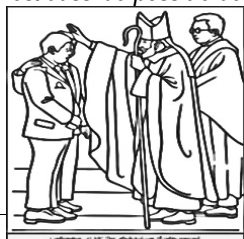
Le document «règlement de cimetière» ainsi que le «formulaire de demande de lettrage»
sont disponibles sur notre site paroissebeloeil.qc.ca/cimetiere.

CONFIRMATION POUR LES ADULTES

Vous êtes un **jeune (15 ans et plus)** ou **adulte (18 ans et plus)** et n'êtes pas confirmé (mais êtes déjà baptisé), il vous est possible d'entreprendre un **cheminement en vue de la confirmation** en contactant **Viviana Largo**, chargée de pastorale. *Il est aussi de possible de vivre sa première communion si vous ne le l'avez pas fait avant.* –

Information : Viviana Largo, chargée de pastorale,
450 446-2222, poste 223 –

Courriel : pastojeunesse@egliseenmarche.ca

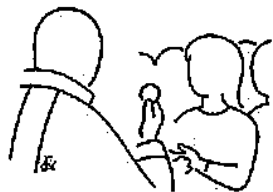


SYSTÈME D'ENVELOPPES POUR NOS TROIS PAROISSES

Dans chacune de nos églises, des enveloppes des paroisses Saint-Hilaire, Trinité-sur-Richelieu et Notre-Dame-Du-Bon-Conseil (Otterburn Park) sont présentes. Ainsi par exemple, une personne de Saint-Hilaire peut participer à une messe à Saint-Matthieu et son enveloppe de quête est retournée à Saint-Hilaire. Ce système est en fonction pour nos trois paroisses. Il s'agit de choisir les bonnes enveloppes à l'entrée de l'église.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL BUEN CONSEJO HICIERON SU PRIMERA COMUNIÓN EL DOMINGO 14 DE MAYO DE 2023, A LA MEDIODIA (12H00)

ANDREA RAMIREZ ❤️
DANIELA RAMIREZ AGUDELO ❤️
SABINA VILLAMARIN MONTOYA ❤️



QUÊTE SPÉCIALE LE DIMANCHE 21 MAI 2023
SPECIAL COLLECTION ON SUNDAY, 21ST, 2023
COLECTA ESPECIAL, PARA EL DOMINGO DE 21 DE MAYO DE 2023
\$\$\$
ŒUVRES PASTORALES DU PAPE
POPE'S PASTORAL WORK
OBRAS PASTORALES DEL PAPA



PRIÈRE POUR LA FÊTE DES MÈRES
SEIGNEUR,

EN CE JOUR DE FÊTE ET DE JOIE,

nous voulons te rendre grâce,
te dire merci pour nos mères,
celles qui sont encore parmi nous
et celles qui t'ont rejoint.

OUI, Seigneur, merci pour nos mères
qui, les premières, nous ont fait connaître
ce que signifie aimer et être aimé.

♥ **PAR LEUR AMOUR, c'est ton amour qui se révèle à nous.**

Par leur sourire, c'est ta joie qui nous rejoint.

**Par leurs mots d'encouragement et de consolation,
c'est ta voix que nous entendons.**

**MERCI SEIGNEUR POUR LES MÈRES,
les grand-mères et les futures mères.**

**Montre-leur ta bonté
en leur faisant vivre aujourd'hui
la plus belle des journées. Amen.**

MOTHER'S DAY PRAYER
LORD

On this day of feast and joy,

We want to thank you,

**Say thank you for our mothers,
those who are still with us and those who joined you.**

**Yes, Lord, thank you for our mothers
who first made us known what it means to love and to be loved.**

♥ **Through their love, it is your love that is revealed to us.**

With their smiles, it is your joy that joins us.

Through their words of encouragement and consolation,

It is your voice that we hear.

**Thank you Lord for the mothers,
grandmothers and mothers-to-be.**

**Show them your kindness
by making them live today**

The most beautiful day. Amen

MERCI D'ENCOURAGER NOS ANNONCEURS



LES RICHELOISES

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AÎNÉS

Réservez votre visite dès maintenant !

450 467-7667 | VenezFaireUnTour.ca

701, chemin du Richelieu, McMasterville | ResidencesRicheloises.ca

COMPTABILITÉ GESTION DES DONNÉES

Services comptables aux entreprises
Impôts des particuliers et des sociétés
Gestion de données d'opérations (ERP)

François J Bouchard, BAA, MBA

fjbouchard@videotron.ca 514-652-3760



Chevaliers de Colomb

Conseil Beloeil 2905

450 464-2905



Amis de la Vallée du Richelieu

« Des aînés en mouvement »

Louis Pageau | Président

450 536-0867

louispageau4@gmail.com

C.P. 85024, Mont-Saint-Hilaire, Qc J3H 5W1

MERCI D'ENCOURAGER NOS ANNONCEURS



Granby Granite
MONUMENT MENARD
DEPUIS 1957
Vente de monuments personnalisés
Lettrage, réparation et nettoyage au cimetière
450 372-7729
449, rue Dufferin, Granby QC J2G 4Y3
www.granbygranite.com info@granbygranite.com



centre dentaire
Isabelle Boudreau
T. **450.446.0446** F. 450.446.0546
68, rue Serge-Pepin, Beloeil QC J3G 0K1
dentistebeloeil.com

CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE
NICOLE B. DESROCHERS inc.
Physiothérapie - Thérapie du sport - Massothérapie



Pour bouger sans douleur
www.physiodesrochers.ca
450 653-1880
210, rue Principale, St-Basile-le-Grand, J3N 1L6



Servirplus
Mon choix pour la vie.
VACCINATION VOYAGE & PRÉLÈVEMENTS
1014, rue Richelieu, Beloeil (ancien presbytère St-Matthieu)
450 467-7000 www.servirplus.qc.ca



Pharmacie
Julie Dion
AFFILIÉE À
Familiprix

619, chemin Ozias-Leduc
Otterburn Park (Québec) J3H 2M7
Téléphone : 450 446-8166
Télécopieur : 450 446-8177
Julie Dion, pharmacienne



Desjardins
Caisse de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire

830, rue Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4K4
Tél. : 450 467-2000 Téléc. : 450 467-5149
www.desjardins.com

Les marchés
Pepin 

McMasterville - 20 boul. Laurier 450 464-3404
Beloeil - 825 boul. Yvon-L'Heureux N. 450 464-4219
Mont-Saint-Hilaire - 580 boul. Sir-Wilfrid-Laurier

MARTEL & PALARDY
NOTAIRES

450.464.7887 · NOTAIREMARTEL.COM
351, RUE BLAIN, MONT-SAINT-HILAIRE

COMPÉTENCE · SÉCURITÉ · EFFICACITÉ



SALON FUNÉRAIRE
DEMERS
salondemers.com
450 467-4780
651, boul. Laurier, McMasterville



3^e génération depuis 1932
MONUMENTS
YVES GOYETTE 2013 INC.

Monuments, lettrage
et réparation au cimetière
www.monumentsgoyette.ca
info@monumentsgoyette.ca
Tél. : **450.347.4426**
Téléc. : **450.347.1066**
828, boul. d'Iberville
Saint-Jean-sur-Richelieu QC J2X 4A2



centre de denturologie
Danny De Nobile
450 446-0446
denturologistebeloeil.com
68, rue Serge-Pepin
Beloeil QC J3G 0K1